

## 2 giugno 2013

### Mart - Finissage della mostra Progetto Cibo

[www.mart.tn.it/martnews](http://www.mart.tn.it/martnews)

### Giornata Mondiale dell'Ambiente a cura di AMR e Assessorato all'Ambiente

Ore 9.00 - 10.30, Parco delle ex Dame Inglesi  
Colazione Green  
Laboratori di Argilla rivolto ai bambini  
Stand informativo sull'educazione ambientale - APPA

Ore 10.00 - 11.30, Giardini Perlasca  
Spettacolo di teatro e danza itinerante

Ore 11.30- 12.30, Giardini Perlasca  
Concerto Musica Cittadina R. Zandonai  
per la Festa della Repubblica

Ore 21.00 - 22.30, Auditorium Melotti, Mart,  
Corso Bettini  
TIERRA

Spettacolo di flamenco della Peña Andaluza  
regia di Miguel Angel Espino e Adriana Grasselli  
[www.penaandaluza.it](http://www.penaandaluza.it)

## 8 giugno 2013

Ore 10.00 - 11.30 e 15.00 - 16.30, Rifugio Zugna,  
Monte Zugna, con partenza dal parcheggio  
dell'Osservatorio Astronomico

Visita guidata al percorso di Land Art

#### SPONSOR



#### PARTNER TECNICI



#### IN COLLABORAZIONE CON



#### ORGANIZZAZIONE GENERALE E COORDINAMENTO

Federica Bianconi - [info@federicabianconi.com](mailto:info@federicabianconi.com)  
Servizio sviluppo economico e cultura del Comune di Rovereto  
Palazzo Alberti, corso Bettini, 43 - Rovereto  
[info:cultura@comune.rovereto.tn.it](mailto:info:cultura@comune.rovereto.tn.it) - tel. 0464/452256  
In collaborazione con il Servizio verde e tutela ambientale  
e Ufficio comunicazione

#### PROMOZIONE E PROPOSTE PACCHETTI TURISTICI

Azienda promozione turistica di Rovereto e della Vallagarina  
corso Rosmini, 6 - tel. 0464/430363  
[info:info@visitrovereto.it](mailto:info:info@visitrovereto.it) - [www.visitrovereto.it](http://www.visitrovereto.it)

# Programma



# NotteVerde TUTTI SU PER TERRA

Rovereto, 1 giugno 2013



Il comune di Rovereto aderisce al progetto Impatto Zero® di LifeGate. Le emissioni di CO2 generate dalla NotteVerde 2013 sono compensate mediante l'acquisto di crediti generati da interventi di creazione e tutela di foreste.

### Caffetteria del Mart by Risto3

fino alle ore 01.00, ristorante con servizio cena a buffet "All you can eat and drink"  
dalle 19.00 alle 23.00 al costo di euro 14,00 per persona

Aperture straordinarie fino a mezzanotte

Mart, Biblioteca Civica, Palazzo Alberti

## Aspettando la NotteVerde

## 31 maggio 2013

Ore 9.00 – 12.00, Polo Tecnologico Trentino, Sala Piave, via Zeni 8

### FESTIVAL ECONOMIA DI TRENTO - ROVERETO

Start Up dell’anno 2013. Le buone idee si fanno strada

Progetto realizzato da Trentino Sviluppo in collaborazione con il network PNICube e APSTI

Finale del concorso per le start up che hanno conseguito le migliori performance tecniche e di successo di mercato, valutate da fondi di investimento, specialisti di early-stage financing e manager. In programma anche l’assegnazione del Premio speciale Start Up Parchi scientifici e tecnologici.

### Ore 18.00 – 19.30, Sala Conferenze, Mart, corso Bettini Economia giusta di Edmondo Berselli

Intervengono Michele Colasanto e Sergio Zaninelli Moderatore Pierangelo Giovanetti, direttore quotidiano L'Adige

L’attualità del pensiero di Edmondo Berselli per comprendere l’attuale crisi economica e sociale del nostro Paese

### Ore 19.00, Opificio delle Idee - Sega di Trambileno Luoghi dell’eco

A cura di Mirta De Simoni Lasta con la partecipazione di Progetto Tango

Inaugurazione della mostra Luoghi dell’eco. Le tele di Mirta De Simoni Lasta dialogano con la performance intimista interpretata dai danzatori di Progetto Tango, su coreografia di Sabina Micheli e Giulio Bedin. La mostra prosegue fino al 15 giugno in orario giovedì e venerdì 17.00 – 21.00, sabato 10.00 - 13.00 / 17.00 - 21.00

## 1 giugno 2013

### CENTRO STORICO DI ROVERETO

Ore 8.00 – 13.00, piazza Erbe Mercato biologico del sabato di piazza Erbe

### Biodegustando

A cura di aziende agricole biologiche presenti al mercatino: Massaren di Trambileno; Frutti di Bosco di Brentonico; Simonini Fausta di Serravalle, La Fonte di Folgaria; Campenai di Dro; Sant’AndrèSardegna.

Bioaperitivo dalle ore 10.30 alle 12.30
In collaborazione con Neuma Sushi Mori

### Dal mattino alla sera, centro storico Mercatino delle rarità e del riuso

A cura del Circolo Culturale Numismatico - Filatelico Roveretano

Il centro storico apre le porte al mercatino delle cose rare e delle antichità… per una seconda vita delle cose…

## NotteVerde 2013

## 1 giugno 2013

### MART

INGRESSO GRATUITO DALLE 18.00 FINO A MEZZANOTTE

In occasione della Notte Verde, il Mart propone: ore 21.00 e 21.30 visita guidata alle due mostre temporanee “Progetto Cibo. La forma del gusto” e “Rudolf Steiner. L'alchimia del quotidiano” della durata di mezz’ora ciascuno; ore 20.30 Lezione di cucina. I cereali dinamici a cura di Gianni Aste.

#### Palazzo Alberti Poja

INGRESSO GRATUITO DALLE 18.00 FINO A MEZZANOTTE

Sequenza di documentari sul tema ambientale.

## MUSICA

### …concerti e tanto divertimento!

### Ore 19.00 – 3.00, cortile interno di Palazzo Alberti COLTURE IN DUB

A cura di RadioFontani + Portobeseno

Fiaba, vinile I Mik, live audio i Allo, voce I Leila, voce I Andi, live video Dal 2010 Portobeseno sperimenta con RadioFontani l’interazione tra questi generi musicali con i suoni ambientali lagarini, dai microsuoni ai paesaggi sonori. Il dj-vj set propone un viaggio multimediale alla scoperta delle sonorità dei lavori agricoli, delle voci dei protagonisti e degli strumenti del lavoro.

### Ore 21.00 – 3.00, giardino delle Sculture, Mart UNDER CONSTRUCTION

Esperienze d’arte terra terra
A cura di H2O+ con HyperLion, Romina Zanon, La Gio, Rossoscuro Design, Miriam Zar, Giacomo Sega, WPN-114 Scultura Sonora e The Fabulous Beard
Installazione artistica interattiva; uno spazio in evoluzione in cui vari artisti in contemporanea si esibiscono in una performance live “under construction”, una fusione di esperienze artistiche e professionali per offrire un’interpretazione della sostenibilità, legata alla terra.

Ore 22.00 - 24.00, cupola del Mart
**Tetes de Bois** in concerto
Goodbike, un viaggio nel mondo della bicicletta tra immagini, canzoni, racconti e versi
Il Palco a pedali è il primo eco spettacolo al mondo sulla bicicletta, alimentato a pedali. Per la prima volta un centinaio di volontari con le loro biciclette agganciate ad uno speciale cavalletto collegato ad una dinamo, pedaleranno per tutta la durata del concerto, generando l’energia elettrica necessaria per illuminare e suonare…

## SPORT SALUTE E NATURA

### Vivere lo sport, educare alla salute, curare il proprio corpo

### Ore 17.00 – 20.00, corso Bettini ECOSPORTELLO

Informazioni interattive sulla sostenibilità ambientale
A cura di Cooperativa QUATER
Informazioni, quiz e piccoli laboratori per confrontarsi e scambiare esperienze. Progetto promosso dall’Assessorato Ambiente della Provincia Autonoma di Trento, nasce per rispondere alle tante domande dei cittadini sulle tematiche della sostenibilità ambientale e per informare delle iniziative e delle politiche attivate in questo campo.

### BicInGiro

Ore 15.00 – 22.00, corso Bettini
Angolo della ciclabilità
Ore 17.00, corso Bettini
Presentazione “Rovereto love bike”
Presentazione concorso “Videoattivi Bike” promosso da Comune di Rovereto, VitaminaBC, Cramerotti, Manfredi e Consolati, in collaborazione con Amr – Azienda municipalizzata Rovereto, Cymichip e Associazione Nuovo Cineforum Rovereto

Ore 18.00, corso Bettini
Partenza del progetto BicInGiro
A cura di Amr - Azienda Multiservizi Rovereto e Comune di Rovereto, in collaborazione con Associazione Ruota Libera – Riciclofficina e Cymichip

### Ore 18.00 – 21.00, corso Bettini Sport per tutti e dinamiche eco-sostenibili

### Ore 16.00 – 19.00, piazza XXV aprile e area verde di via Paoli Laboratori a tema terra e riciclo per bambini da 5 a 11 anni

Ore 19.00 – 22.30, Loggia Orsi, Mart, corso Bettini
Salute e Ambiente: AmicInseparabili
A cura e in collaborazione tra: Distretto Sanitario, Associazioni Girella, Cooperativa Girasole, ACAT Vallagarina e Montealbano, Istituto Alberghiero

Assaggi gratuiti di frutta e verdura e bevande tipiche del territorio. Risposte a domande su: salute, emozioni, relazioni, stili di vita eco socio equo sostenibili a salvaguardia del pianeta.

Ore 21.00 – 22.00, partenza da corso Bettini
**Roverunning Race Rovereto**
A cura di CERISM, U.S. Quercia Rovereto e Comune di Rovereto
Corsa notturna non competitiva per le vie della città… La corsa seguirà il percorso 1 “centro storico” di www.roverunning.it. Obbligatoria l’iscrizione.
Orario ritrovo ore 20.00. Partenza alle ore 21.00 su Corso Bettini (in prossimità del Mart)
Iscrizione obbligatoria. Ritrovo ore 20.00. Partenza ore 21.00 in corso Bettini.

## GIOCHI PER TUTTI

### Laboratori per bambini e adulti

Ore 17.00-23.00, piazza del Mart, corso Bettini
**Terra –** Installazione urbana

Laboratorio continuo per grandi e piccoli
A cura di Eleonora Cumer, in collaborazione con l’Area educazione del Mart
L’artista Eleonora Cumer invita il pubblico della NotteVerde a partecipare alla realizzazione di un’installazione composta da lunghe strisce di carta di riciclo su cui ognuno potrà stampare una parola in relazione al tema della manifestazione, la terra. Laboratorio ore 17.00-20.00. Esposizione del progetto ore 20.00-23.00. Info: education@mart.trento.it, tel. 0464.454135

Ore 17.00 – 20.00, giardini Perlasca, corso Bettini
**L’energia e la Terra**
Laboratori a palazzo Alberti - Poja

A cura della Sezione Didattica del Museo Civico di Rovereto

La partecipazione ai laboratori è possibile esclusivamente previa iscrizione presso biglietteria Museo Civico telefonando allo 0464 452800. I laboratori sono previsti alle ore 17.00 - 18.30 e 18.30 - 20.00.

**I controllori della linea di sgranocchiamento:** dal concetto ecologico del flusso di energia fino ad arrivare a capire e costruire la catena alimentare (max 20 ragazzi, dai 9 agli 11 anni).

**Il Mini-Orto:** per imparare che i semi sono diversi, che germinano. Si conoscono alcuni concetti di botanica e alcuni principi per la coltivazione delle piante (max 15 bambini, dai 5 ai 7 anni).

**Il Suolo:** osservazioni dirette ai componenti del suolo… ghiaia, sabbia, argilla… analizzeremo come si forma il suolo, quanti tipi ne esistono e come è importante per la vita (max 15 bambini, dai 7 ai 9 anni).

Ore 16.00 – 19.00, piazza XXV aprile e area verde di via Paoli
**Laboratori a tema terra e riciclo per bambini da 5 a 11 anni**
Per entrambi i laboratori è richiesta l’iscrizione.
A cura di Commercianti di via Paoli, Laboratori del Fare, associazione Ubalda Bettini Girella, Mercato del contadino e del biologico.

Fai sapere al bambino come fare il contadino
In collaborazione con Coldiretti e Mercato del Contadino

I contadini trentini avvicineranno i bambini al loro mondo attraverso assaggi di prodotti caseari, frutta e verdura di stagione, spiegando come vengono prodotti, le esperienze personali e rispondendo alle loro domande.

Da maglietta a borsetta
I ragazzi / bambini che partecipano devono portarsi una maglietta vecchia (magari la loro preferita che non vorrebbero buttare ma che oramai è troppo sgualcita!). saranno abbellite con gadget e colori differenti.

Dopo i laboratori, alle ore 20.30, piazza XXV aprile, **concerto Red Solution** - Drink e green food a prezzo speciale.

A cura dei ristoratori del centro commerciale via Paoli.

## MOSTRE E INSTALLAZIONI

### Progetti espositivi, letture, workshop e video

Ingresso Mart, corso Bettini
**salottoVERDE**

Progetto di: arch.ti Marino la Torre, Chiara Rizzi, Alberto Ulisse - UNOAUNO spazioArchitettura
Collaboratori: Luigi Cefaratti, Miriam D’Ignazio, Luciano Mattioli, Margherita Rizzi, Tommaso Sciullo. Partner tecnici: Silvestri pallets e Calliari vivai.

salottoVERDE è un dispositivo (un tappeto urbano) che inserisce un luogo domestico in un contesto urbano. Lo spazio della strada diviene l’occasione per costruire un vero e proprio “luogo dello stare”: un salotto collettivo, nel quale i visitatori della Notte Verde possono sedersi, sostare, dialogare e ritrovarsi, sdraiarsi al di sopra del nuovo suolo naturale e godere degli eventi che si terranno durante la notte.

Ore 17.00 - 24.00, corso Bettini
**Stand informativo di Dolomiti Energia**
A cura di Dolomiti Energia

Ore 17.00 - 22.00, piano terra di palazzo Piomarta, corso Bettini
**Altr’Uso**
Il negozio di riutilizzo consapevole

*A cura di Fondazione Comunità Solidale-Caritas Diocesana Trento*
Altr’Uso vuole essere un nuovo modo di rispondere alla richiesta di vestiario per promuovere dignità di chi ha bisogno di acquistare un abito usato o nuovo a basso costo, responsabilizzare chi acquista ad attribuire un valore alle cose, sensibilizzare ciascun cittadino a stili di vita più sobri, al riuso e al rispetto dell’ambiente.

Ore 18.00 - 24.00, ingresso viale Mart
**Food in Motion**
A cura di Mandacarù e Tutti nello stesso piatto Festival Internazionale di Cinema Cibo & VideoDiversità
Carrellata di 8 corti di animazione in cui Cibo e Ambiente sono i protagonisti di opere allegoriche, surreali e ironiche.

Ore 19.00 – 24.00, Biblioteca Civica (corte Piramide), corso Bettini

### Le parole della terra

Ovvero mini-maratona di lettura
A cura di associazione culturale Il Furore dei Libri
La maratona avrà inizio con l’alternarsi di alcune associazioni culturali nella lettura di testi in sintonia con le proprie caratteristiche e con il tema TERRA. È prevista e gradita la partecipazione alla maratona di chiunque avesse il desiderio di proporre una lettura, nel limite dei posti disponibili, e del tema.
Informazioni e iscrizioni: 335 1230516

Ore 17.00 – 24.00, piano terra di palazzo Piomarta, corso Bettini

### Lost in Rovereto

Workshop di autoproduzione editoriale + The fanzinoteca - mostra di fanzine

A cura di The Hub Rovereto

Un workshop di fotografia e produzione di fanzine aperto a 15 partecipanti per avvicinarsi al mondo dell’autoproduzione editoriale e alla grafica d’autore riscoprendo la geografia dei tragitti quotidiani o gli angoli nascosti della propria città. Alla prima fase di esplorazione fotografica, seguiranno l’ideazione e la realizzazione delle fanzine. Orari: 10.00-20.00. Iscrizioni via mail entro il 26 maggio: rovereto.hosts@the-hub.net
Lo spazio del workshop ospiterà una mostra di fanzine da collezione provenienti da tutta Europa.

Ore 17.00 – 24.00, ingresso di palazzo Piomarta
**Io non mangio da solo**
Progetto espositivo e proiezione video (ore 17.00 con replica alle ore 19.00)
A cura di Mlal Trento e ProgettoMondo Mlal
Lettura animata della storia di Melita tratta dal foto racconto “Un giorno con Melita” (di Lucia Filippi e Ermina Martini – 2010)

Ore 20.30, ingresso di palazzo Piomarta
**Haiti** nella Terra (18’)
Video documentario in francese, sottotitoli in italiano
Regia di Annamaria Gallone, delegata di produzione Lucia Filippi, comunicazione ProgettoMondo Mlal

Ore 23.30 – 5.00, Auditorium Melotti, Mart, corso Bettini
**Landscape to be**
Proiezione di film
A cura del Nuovo Cineforum di Rovereto
I film in programma:

**Il suolo minacciato di Nicola Dall’Olio**, Italia 2010 (47’)
Negli ultimi anni nella pianura padana si sono perduti migliaia di ettari di suolo agricolo ad opera di una dilagante espansione urbana ed infrastrutturale. Partendo da questo caso emblematico e paradossale, il film mostra senza veli quanto sta accadendo al territorio e al paesaggio evidenziando l’importanza di preservare una risorsa finita e non rinnovabile come il suolo agricolo.

**God save the green**, di Michele Mellara e Alessandro Rossi Ita 2012 (72’)
In molte città contemporanee è prepotentemente riemerso in questi anni il bisogno degli uomini di immergere le mani nelle zolle di terra. Gode save the green racconta alcune di queste storie…

**Genuino clandestino di Nicola Nagrisano**, Italia 2011 (65’)
Un film documentario sulle nuove forme di resistenza contadina contro la mercificazione della vita e del cibo. Una raccolta di testimonianze per la salute e l’ambiente contro la speculazione ed il potere della grande distribuzione.

### LEZIONI E INCONTRI

### Dibattiti, proiezioni… think green!

DAL 31 MAGGIO AL 3 GIUGNO I PRINCIPALI EVENTI DEL FESTIVAL ECONOMIA DI TRENTO E ROVERETO SARANNO VISIBILI GRATUITAMENTE PRESSO L’URBANCENTER DI ROVERETO

Ore 11.00 – 12.30, auditorium Melotti, Mart, corso Bettini
**FESTIVAL ECONOMIA DI TRENTO - ROVERETO**

**Robert Johnson**
Verso una nuova responsabilità della governance
La “collective action” per contenere lo strabordare del mercato. Viviamo in un mondo dove le risorse a disposizione dei grandi gruppi imprenditoriali sono straripanti rispetto a quelle su cui possono contare gli individui e dove il potere di cui i privati usufruiscono, agendo sui mercati, va ben oltre quello degli Stati sovrani. Si tratta di una faticosa dinamica, difficile da maneggiare per le moderne democrazie che infatti stentano a dare risposte responsabili. Rimane il fatto che si tratta di una delle sfide che caratterizzerà lo sviluppo delle società democratiche nel XXI secolo.

Ore 15.00 – 17.00, sala conferenze, Mart, corso Bettini
**FESTIVAL ECONOMIA DI TRENTO - ROVERETO**

Ore 15.00 – 17.00, sala conferenze, Mart, corso Bettini

Ore 15.00 – 17.00, sala conferenze, Mart, corso Bettini
**FESTIVAL ECONOMIA DI TRENTO - ROVERETO**
Unni Karunakara, Vittorio Emanuele Parsi

Tra crisi umanitaria e azione umanitaria: l’esperienza di Médecins sans Frontières
A cura di Medici Senza Frontiere, coordina Pietro Veronese

Gli scenari geopolitici, sociali ed economici internazionali hanno subito mutamenti che hanno messo a dura prova l’azione umanitaria intesa nel suo senso originale. La pressione a cui sono spesso sottoposti i principi fondanti del mandato umanitario in situazioni di crisi e di emergenza - tra i quali indipendenza, imparzialità e neutralità - porta con sé la pericolosa riduzione della possibilità di intervenire. Quali sono i possibili scenari futuri, quali le nuove sfide?

Ore 17.00 -18.00, cortile interno di palazzo Alberti-Poja, corso Bettini
**GreenDrinks**
A cura di Progetto Manifattura
Introduce: Gianluca Salvatori. Conducono: le aziende della Manifattura. Saluto dell’Assessore Alessandro Olivi.
Nessuna formalità, due chiacchiere ed un aperitivo per conoscere le aziende innovative e sostenibili operative nella ex Manifattura Tabacchi. Un’occasione per conoscere e farsi conoscere. Ecco i “Green Drinks” di Progetto Manifattura! Venite a conoscere la comunità di persone che hanno scelto di collocare la propria attività in Progetto Manifattura, giovani imprenditori che condividono l’obiettivo di portare il tema della sostenibilità nelle loro attività economiche. Per ritrovare vecchie conoscenze e per aggiungerme di nuove. Per sviluppare idee e, con un bicchiere in mano, allacciare contatti o, semplicemente, coltivare i propri interessi nel settore della sostenibilità in un ambiente conviviale e stimolante.

Ore 18.30 – 20.30, sala conferenze, Mart, corso Bettini
**Il PAES** (Piano di Azione per l’Energia Sostenibile) del Comune di Rovereto

Assessorati competenti: Servizio verde e Tutela ambientale del Comune di Rovereto / Assessorato alla risorsa ambientale e turismo

Il 29 gennaio 2008, in occasione della Settimana Europea dell’Energia Sostenibile, la Commissione Europea ha lanciato il “Patto dei Sindaci – Convenant of Mayors” con lo scopo di coinvolgere le comunità locali ad impegnarsi in iniziative per ridurre nella città emissioni di CO2 di almeno il 20% attraverso l’attuazione di un piano d’azione che preveda tempi certi di realizzazione, risorse umane dedicate, monitoraggio, informazione ed educazione. Il 29 marzo 2011 la Giunta del Comune di Rovereto ha formalmente aderito al Patto dei Sindaci. In data 25 settembre 2012 il Consiglio comunale ha approvato a larga maggioranza il Piano di Azione per l’Energia Sostenibile (PAES) che permetterà di raggiungere gli obiettivi assunti.

Servizi smart per la mobilità sostenibile
A cura di Marco Pistore – Responsabile area Smart City – Trento RISE

Ore 21.00 – 22.00, sala conferenza, Mart, corso Bettini
**Premiazione di Fare Green**
IV Mostra Concorso dell’Eccellenza Green trentina
Le eccellenze della green economy trentina in mostra presso il piano terra del Mart (angolo guardaroba) dal 31 maggio.

A cura di Habitech e Trentino Sviluppo, in partnership con Trentino Sviluppo e Terra Institute e con la collaborazione organizzativa di Do.it/Ambiente. Main sponsor: cooperativa Ecoopera.

In piena sintonia, Notte Verde e Fare Green avranno quest’anno come tema specifico quello della Terra, nelle sue diverse accezioni, tra le quali: la mobilità, il cibo, il paesaggio, l’utilizzo del territorio, l’edilizia, il ciclo dei rifiuti. Le aziende, gli enti locali e i professionisti trentino sono dunque chiamati a presentare i loro prodotti o servizi nell’ambito di un uso innovativo e efficiente della risorsa terra (www.faregreen.it).

## TEATRO E PERFORMANCE

Ore 17.00 – 18.00, Biblioteca Civica, corso Bettini
**Come due tigri a Monpracem**
Testo e regia di Ornela Marcon con Ornela Marcon e Simone Panza, una produzione TrentoSpettacoli
Spettacolo pomeridiano e gelato gratuito per tutti i partecipanti a fine incontro.

Ore 21.00 – 22.00, auditorium Melotti, Mart, corso Bettini

### Luoghi dell’eco

La pittura di Mirta De Simoni Lasta incontra il tango argentino
Performance di Sabina Micheli e Giulio Bedin con i danzatori di Progetto Tango.